



B.FIT

BLUETOOTH BATHROOM SCALE 8IN1



MANUAL

EBS016K EBS016W



BLUETOOTH BATHROOM SCALE 8IN1

TECHNICAL PARAMETERS

- weight measuring range: 5kg - 180kg
- 3 units: kilograms "kg", pounds "lb" and stones "st"
- automatic user recognition
- 8 users available
- automatic shutoff function
- low battery indication
- overload indication
- weight and bone mass measurement precision: 100g
- body fat, body water, muscle percentage precision: 0.1 %
- caloric requirements precision: 1 kcal
- 20 measurement storage for registered user when data can not be transferred to app
- big LCD display with blue backlight : 75*31 mm
- 6mm high-tempered safety glass platform: 30*30cm
- foot-tap switch on
- Power supply: 2* AAA Battery (not included)
- working temperature: 0°C - 40°C
- Bluetooth 4.0 or higher
- free "OKOK international" app
- 8 diagnostic parameters of each measurement

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

WARNING

- The scales must not be used by persons with medical implants (e.g. heart pacemakers), Otherwise their function could be impaired.
- Do not use during pregnancy.
- Do not stand on the outer edge to one side of the scale otherwise it may tip!
- Batteries are highly dangerous if swallowed. Keep batteries and scale out of reach of small children. If batteries are swallowed, get medical help immediately.
- Keep children away from packaging materials (risk of suffocation).
- Caution! Do not step on the scale with wet feet or when the scale's surface is damp – danger of slipping!
- This device is for personal use only and is not intended for medical or commercial applications.
- Note that technical tolerances mean that results may vary, because the scale is not calibrated for professional medical use.
- Place the scale on a firm level floor; a firm floor covering is required for correct measurement.
- Protect the unit against hard knocks, moisture, dust, chemicals, major temperature fluctuations and heat sources which are too close (stoves, heating radiators).

CHILDREN AND FRAIL INDIVIDUALS

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach. WARNING! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!
- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and/or insufficient knowledge and/or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

LIMITATIONS

When measuring body fat and other values, deviating and implausible results may occur in:

- children under approx. 10 years,
- competitive athletes and body builders,
- pregnant women,

- persons with fever, undergoing dialysis treatment or with symptoms of edema or osteoporosis,
- persons taking cardiovascular medication (affecting the heart and vascular system),
- persons taking vascular dilating or vascular constricting medication,
- persons with considerable anatomic deviations of the legs in relation to total body size (length of the legs considerably shortened or lengthened).

GENERAL TIPS

- If possible, always weigh yourself at the same time of day (preferably in the morning), after using the toilet, on an empty stomach and unclothed, in order to achieve comparable results.
- Important for the measurement: only measure body fat when barefoot and with the soles of the feet slightly moist. Completely dry soles can result in unsatisfactory measurements due to inadequate conductivity.
- Stand still and upright during the measurement.
- Wait a few hours after unaccustomed physical activity.
- Wait approx. 15 minutes after getting up in the morning to allow the water in the body to distribute.
- Remember that only long-term trends are important. Short-term changes in weight within a few days are usually caused by a loss of fluid. Body water plays an important role towards our general wellbeing.

SYSTEM REQUIREMENTS

Apple system requirements: IOS 6.0 or higher + Bluetooth 4.0 or higher

Android system requirements: Android 4.3 or higher + Bluetooth 4.0 or higher

THE MEASURING PRINCIPLE

This scale operates according to the B.I.A. principle (bioelectric impedance analysis). This enables the measurement of physical relationships within seconds by means of an undetectable, completely harmless electric current. The body fat percentage and other physical relationships in the body can be determined by measuring the electrical resistance (impedance) and calculating constants and individual parameters such as age, height, gender and degree of activity. Muscle tissue and water have good electrical conductivity, and therefore lower resistance. Bones and fatty tissue, on the other hand, have low conductivity as fat cells and bones conduct hardly any current as a result of their very high resistance.

Please be aware that values obtained from the diagnostic scale represent only an approximation of actual analytical medical data. Only a specialist physician can accurately determine body fat, body water, muscle percentage and bone structure using medical procedures (e.g. computed tomography).

INITIAL USE OF THE SCALE

Inserting batteries

On the back of the scale you can find the battery compartment. Insert the batteries into the scale ensuring that the battery polarity is correct. If the scale does not function, remove the batteries completely and reinsert them.

Change the unit

Press the "UNIT" button which is on the back of the scale, you can switch between kilograms "kg", pounds "lb" and stones "st",

Setting up the scale

Place the scale on a firm level floor; a firm floor covering is required for correct measurement.

INITIAL USE WITH THE APP

Scan below QR code to download OKOK app or install "OKOK.International" from App store.



Start the app and follow the instructions.

Note: The displaying language of this app will keep the same as the language of your smartphone. You can change your smartphone language to change the app language.

You MUST enter personal user parameters in order to measure your body fat percentage and

other physical data. The scale has 8 user memories which allows, for example, you and your family members to save personal settings. It is also possible to activate users via other mobile end devices on which the OKOK app has been installed or by changing the user profile in the app (see the app settings).

ACTIVATE BLUETOOTH® IN THE SMARTPHONE SETTINGS.

Note: Bluetooth Smart devices, such as this scale, are not visible in the general settings of the Bluetooth device list. Bluetooth Smart devices are visible only in special apps or in device manufacturer apps.

Keep the smartphone close to the scale in order to maintain an active Bluetooth® connection during initial use.

USER REGISTRATION

The following settings must be set or entered in the "okok international" app:

Email address/password /Initials (or abbreviation) of user name /Body height (100 to 220 cm) / Age (10 to 100 Years) / Sex (man or woman)/ Target weight

After all the settings are done, you will have a profile of the registered user. You can add and register other family members in the same way.

TAKING MEASUREMENTS

- Place the scale on a firm level floor; a firm floor covering is required for correct measurement.
- Switch on Bluetooth: When your Bluetooth is not switched on, app will ask you to switch on Bluetooth first.
- Click " OKOK" icon to run the app. Follow the app instructions to operate.
- Step on the scale with bare feet and ensure that you are standing still with equal weight distribution and with both legs on the electrodes.

Note: The measurement result will be incorrect if the measurement is carried out with socks on.

- Bind scale to your smart phone: In the first use, App will show that a Bluetooth scale is found and ask you to bind the scale, then click button " bind".

• The scale begins weighing immediately. When the weight flicks 3 times, the measurement result is stable and shows on LCD. Then another sign "0000" appears. After that, other parameters show in turn on LCD, such as, weight, BMI, fat water, bone, BMR...

- After binding with your scale, the measurement results will show on app automatically.

NOTE: If the user is not recognized, only the weight can be shown.

EVALUATION OF RESULTS

Every measurement has following 8 essential parameters and every parameter is analyzed with interpretations and suggestions.

Weight in kg / BMI / Body fat in % / Organ fat in % / Body water in % / Muscle percentage in % / Bone mass in kg / Basal metabolic rate in kcal (BMR)

bone mass

Like the rest of our body, our bones are subject to the natural development, degeneration and ageing processes. Bone mass increases rapidly in childhood and reaches its maximum between 30 and 40 years of age. Bone mass reduces slightly with increasing age. You can reduce this degeneration somewhat with healthy nutrition (particularly calcium and vitamin D) and regular exercise. With appropriate muscle building, you can also strengthen your bone structure. Note that this scale will not show you the calcium content of your bones, but will measure the weight of all bone constituents (organic substances, inorganic substances and water). Little influence can be exerted on bone mass, but it will vary slightly within the influencing factors (weight, height, age, gender). no recognized guidelines or recommendations relating to bone mass measurement.

ATTENTION:

Please do not confuse bone mass with bone density. Bone density can be determined only by means of a medical examination (e.g. computer tomography, ultrasound). It is therefore not possible to draw conclusions concerning changes to the bones and bone hardness (e.g. osteoporosis) using this scale.

BMR

The basal metabolic rate (BMR) is the amount of energy required by the body at complete rest to maintain its basic functions (e.g. while lying in bed for 24 hours). This value largely depends on weight, height and age. It is displayed on the diagnostic scale in kcal/day units using the scientifically recognized Harris-Benedict formula. Your body requires this amount of energy in any case and it must be reintroduced into your body in the form of nutrition. If you take on less energy over the longer term, this can be harmful to your health.

RESULTS IN RELATION TO TIME

Remember that only long-term trends are important. Short-term fluctuations in weight over a few days are usually the result of a loss of fluid. The interpretation of the results will depend on changes in your overall weight and body fat, body water and muscle percentages, as well as on the period during which these changes take place. Sudden changes within days must be distinguished from medium term changes (over weeks) and long term changes (months). A basic rule is that short term changes in weight almost exclusively represent changes in water content, whereas medium and long term changes may also involve the fat and muscle percentages.

- If your weight reduces over the short term, but your body fat percentage increases or remains the same, you have merely lost water – e.g. after a training session, sauna session or a diet restricted only to rapid weight loss.
- If your weight increases over the medium term and the body fat percentage falls or stays the same, then you could have built up valuable muscle mass.
- If your weight and body fat percentage fall simultaneously then your diet is working – you are losing fat mass.
- Ideally you should support your diet with physical activity, fitness or power training. This way you can increase your muscle percentage over the medium term.
- Body fat, body water or muscle percentages should not be added (certain elements of muscle tissue also contain body water).

OTHER FUNCTIONS

User assignment

It is possible to assign up to 8 users for a weight-only measurement (with shoes) and for a diagnosis measurement (bare feet).

For a new measurement, the scale assigns the measurement to the user whose most recently saved measurement falls within ± 3 kg.

When the measurement is over the recognizable weight, it shows as unknown measurement. You can use the app to assign the weight.

Saving the assigned measurements on the scale

If the app is open and there is an active Bluetooth® connection to the scale, newly assigned measurements are sent immediately to the app. In this case, the values are not saved on the scale.

If the app is not open, the newly assigned measurements are saved on the scale. A total of 20 measurements can be saved on the scale. The saved measurements are transferred automatically to the app if you open the app within the Bluetooth® range.

Data synchronization takes place within 10 seconds. It is possible to automatically transfer data when the scale is switched off.

CLEANING AND MAINTENANCE

The accuracy of the measurements and service life of the device depend on its careful handling: **IMPORTANT**

- The unit should be cleaned occasionally. Do not use abrasive detergents and never immerse the unit in water.
- Ensure that no liquid gets on the scale. Never dip the scale into water. Never wash it under running water.
- Do not place any objects on the scale when it is not being used.
- Protect the unit against hard knocks, moisture, dust, chemicals, major temperature fluctuations and heat sources which are too close (stoves, heating radiators).
- Do not expose the scale to high temperatures or strong electromagnetic fields (e.g. mobile phones).

ERROR SIGNS

“Lo” : When “Lo” shows on LCD, it means the batteries should be replaced with new ones.

“Err”: overload. The maximum load capacity of 180kg is exceeded.

WARRANTY

1. This warranty is issued by EDC Poterek Sp. Jawna. with address:
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Phone: 022-7213571 w.10 – called hereinafter Esperanza.
2. This warranty confers upon you specific rights and remedies against Esperanza. Please read this document carefully, by making a claim under this warranty, you will be deemed to have understood and accept its terms.
3. Esperanza warrants that any Esperanza product together with attached accessories is free from defects in materials and workmanship under conditions of its normal use.
4. If you make a claim under this warranty, Esperanza will, at its option, repair or replace any defective product into new one by using new or use factory-refurbished parts. In case of using factory-refurbished parts they will be equal to new products.
5. Defective product should be returned together with receipt, commercial invoice or any other proof of purchase to the place of purchase. It should include all accessories attached in original packing. Esperanza has right to reject warranty if any accessories will be missed.
6. Esperanza is committed to respond to the complaint within 14 calendar days of its notification in the point of sale. Esperanza will repair the defective product in the shortest possible time. If will be need to import from abroad of any parts which are necessary to repair this time may be extended.
7. In case of replacing defective product onto new one, Esperanza has right to replace it with newer model with the same technical parameters if the old one model was replaced by new one during warranty period.
8. If you make claim under this warranty, you are deemed to have agreed that repair and (upon availability) replacement, as applicable, under the warranty services described herein, is your sole and exclusive remedy vis-a-vis Esperanza.

EXCLUSIONS:

This warranty does not extend to:

1. Any product not manufactured by Esperanza
2. Any product that has been damaged or rendered defective as a result of:
 - use it in other way than normal intended use
 - modification or internal interferes or changes of product
 - service or repair by anyone other than Esperanza service
 - improper store, transportation or packing
 - improper installation of product or software
 - mechanical, physical, chemical etc. damages
3. In no event shall Esperanza be liable for any damages, loss of business, profits, data or loss based on use Esperanza products with other devices.
4. Products with removed warranty and other labels and products spent or have hard use marks.

All products are covered by Esperanza's 2-year manufacturer's warranty while product is purchased by the consumer (the consumer is a person who buys product for the purpose of not professional or commercial activity). In the case of purchase for the company (for purposes relating to the activities of professional or commercial) warranty is 1 year from date of purchase. Esperanza products have all the necessary safety certificates required in the EU.



According to Directive 2012/19/EU, disposal of waste electrical and electronic equipment together with household waste is prohibited. Their components need to be recycled or disposed separately. Otherwise, they can cause the release of hazardous and noxious substances which pose a threat to the environment and human health. The law requires each consumer to return unnecessary or waste electrical and electronic equipment to the producers, sales agents or waste treatment facilities. Detailed conditions are governed by national legislation. The above symbol placed on the product, in the user manual or on the packaging refers to this requirement. Thanks to proper segregation and compliance with the provisions relating to waste disposal each user contributes significantly to environmental protection.

WAGA ŁAZIENKOWA 8W1 Z FUNKCJĄ BLUETOOTH

PARAMETRY TECHNICZNE

- Zakres pomiaru wagi: 5kg - 180kg
- 3 jednostki: kilogramy „kg”, funty „lb” i kamienie „st”
- automatyczne rozpoznawanie użytkownika
- możliwość zaprogramowania 8 użytkowników
- funkcja automatycznego wyłączania
- wskaźnik niskiego poziomu baterii
- sygnalizacja przeciążenia
- precyzyjny pomiar wagi i masy kości: 100g
- precyzyjne wskazanie procentowe tłuszczu, wody i mięśni: 0,1 %
- precyzyjne wskazanie zapotrzebowania kalorycznego: 1 kcal
- przechowywanie 20 pomiarów dla zarejestrowanego użytkownika, jeśli dane nie mogą być przesłane do aplikacji
- duży wyświetlacz LCD z niebieskim podświetleniem: 75*31 mm
- 6mm platforma ze szkła hartowanego: 30*30cm
- nożny włącznik
- Zasilanie: 2* bateria AAA (nie dołączona)
- temperatura działania: 0°C - 40°C
- Bluetooth 4.0 lub nowszy
- darmowa aplikacja „OKOK international”
- 8 parametrów diagnostycznych każdego pomiaru

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania i zachować do późniejszego wykorzystania; instrukcję należy udostępnić innym użytkownikom; należy przestrzegać informacji zawartych i niniejszym dokumencie.

OSTRZEŻENIE

- Zabrania się korzystania z wagi przez osoby z implantami medycznymi (np. stymulatorami serca), ponieważ ich działanie może ulec pogorszeniu.
- Zabrania się korzystania z wagi przez kobiety w ciąży.
- Zabrania się stawiania na zewnętrznej krawędzi wagi, ponieważ waga może przewrócić się!
- Baterie są bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. Baterie i wagę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. W przypadku połknięcia baterii, należy natychmiast wezwać pomoc lekarską.
- Należy trzymać dzieci z dala od materiałów opakowaniowych (ryzyko uduszenia).
- Ostrzeżenie! Zabrania się stawiania mokrą stopą lub na wilgotnej powierzchni wagi - niebezpieczeństwo poślizgnięcia!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego, nie jest przeznaczone do zastosowań medycznych lub komercyjnych.
- Należy pamiętać, że tolerancje techniczne oznaczają, że wyniki mogą się różnić, ponieważ waga nie jest skalibrowana do profesjonalnego użytku medycznego.
- Należy ustawić wagę na stabilnym podłożu, które jest wymagane do prawidłowego pomiaru.
- Należy zabezpieczyć urządzenie przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt wysokimi źródłami ciepła (piece, grzejniki).

DZIECI I OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE

- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.)
- To urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, motorycznych lub umysłowych lub nie posiadające niezbędnego doświadczenia i/lub wiedzy. Użytkowanie urządzenia przez takie osoby jest możliwe wyłącznie pod nadzorem opiekuna lub po otrzymaniu wskazówek dotyczących używania urządzenia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia! Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

OGRANICZENIA

Przy pomiarze tkanki tłuszczowej i innych wartości, odchylenia i niewłaściwe wyniki mogą dotyczyć:

- dzieci poniżej 10 roku życia,

- sportowców i kulturystów,
- kobiet w ciąży,
- osoby z gorączką, dializowanych lub z objawami obrzęku lub osteoporozy,
- osób przyjmujących lekarstwa (wpływających na serce i układ krążenia),
- osób przyjmujących leki na rozszerzenie lub zwężenie naczyń krwionośnych,
- osoby z znacznymi odchyleniami anatomicznymi nóg w stosunku do całkowitego rozmiaru ciała (długość kończyn znacznie skrócona lub wydłużona).

UWAGI OGÓLNE

- Jeśli to możliwe, należy zawsze ważyć się o tej samej porze dnia (najlepiej rano), po skorzystaniu z toalety, na pusty żołądek i bez ubrania, w celu osiągnięcia porównywalnych wyników.
- Dla pomiaru tłuszczu ważne jest, aby stać boso, a podeszwy stóp były lekko wilgotne. Całkowicie suche stopy mogą spowodować, że pomiar będzie niedokładny ze względu na niewłaściwy przepływ sygnału.
- Podczas pomiaru należy stać prosto i nieruchomo.
- Po aktywności fizycznej należy odczekać kilka godzin.
- Należy odczekać około 15 minut po porannych wstawaniu, aby woda w organizmie rozproszyla się.
- Należy pamiętać, że miarodajne są tylko pomiary przeprowadzane kilka razy. Krótkotrwałe zmiany masy ciała w ciągu kilku dni są zwykle spowodowane utratą płynu. Woda ustrojowa odgrywa ważną rolę w naszym ogólnym samopoczuciu.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania systemowe dla Apple IOS 6.0 lub nowszy + Bluetooth 4.0 lub nowszy

Wymagania systemowe dla Androida Android 4.3 lub nowszy + Bluetooth 4.0 lub nowszy

ZASADA POMIARU

Waga działa na zasadzie B.I.A. (analiza impedancji bioelektrycznej). Pozwala to na pomiar relacji fizycznych w ciągu kilku sekund za pomocą niewidocznego, całkowicie nieszkodliwego prądu elektrycznego. Odsetek tkanki tłuszczowej i inne związki fizyczne w ciele można określić przez pomiar oporności elektrycznej (impedancja) i obliczanie stałych oraz indywidualnych parametrów, takich jak wiek, wysokość, płeć i stopień aktywności. Tkanka mięśniowa i woda mają dobrą przewodność elektryczną, a zatem niższą oporność. Z drugiej strony kości i tkanka tłuszczowa mają niską przewodność, ponieważ komórki tłuszczowe i kości nie kumulują prądu w wyniku ich bardzo wysokiego oporu.

Należy pamiętać, że wartości pokazane przez wagę są jedynie przybliżeniem rzeczywistych analitycznych danych medycznych. Tylko lekarz specjalista może precyzyjnie określić tkanki tłuszczowe, wodę w organizmie, procenty mięśni i strukturę kości, stosując procedury medyczne (np. tomografię komputerową).

WSTĘPNE ZASTOSOWANIE WAGI

Wkładanie baterii.

Na spodniej części wagi znajduje się komora baterii. Baterie należy umieścić tak, aby polaryzacja baterii była poprawna. Jeśli waga nie działa, należy wyjąć i ponownie włożyć baterie.

Zmiana jednostki

Naciskając przycisk "UNIT" znajdujący się z tyłu wagi, można przełączać się między kilogramami „kg”, funtami „lb” i kamieniami „st”.

Ustawianie wagi

Należy ustawić wagę na stabilnym podłożu, które jest wymagane do prawidłowego pomiaru.

WSTĘPNE ZASTOSOWANIE Z APLIKACJĄ

Należy zeskanować poniższy kod QR, aby pobrać aplikację OKOK lub zainstalować „OKOK.International” z magazynu aplikacji.



Aby uruchomić aplikację należy zastosować poniższe instrukcje.

Uwaga: Język aplikacji będzie taki sam, jak język używanego smartfona. Zmieniając język smartfona, można zmienić język aplikacji.

Należy podać parametry użytkownika, aby zmierzyć procent tkanki tłuszczowej i inne dane fizyczne. Waga ma możliwość zapamiętania danych 8 użytkowników, które pozwalają zapisać ustawienia osobiste. Ponadto, istnieje możliwość aktywacji użytkowników za pośrednictwem innych mobilnych urządzeń końcowych, na których została zainstalowana aplikacja OKOK lub zmieniając profil użytkownika w aplikacji (patrz ustawienia aplikacji).

AKTYWACJA BLUETOOTH® W USTAWIENIACH SMARTFONA.

Uwaga: Urządzenia Bluetooth Smart, takie jak niniejsza waga, nie są widoczne w ogólnych ustawieniach listy urządzeń Bluetooth. Urządzeniami Bluetooth Smart są widoczne tylko w specjalnych aplikacji lub aplikacji producenta urządzenia.

Smartfon należy umieścić w pobliżu wagi w celu utrzymania aktywnego połączenia Bluetooth® podczas pierwszego używania.

REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA

Poniższe dane należy ustawić lub wprowadzić do aplikacji „okok international”:

Adres e-mail i hasło/ Inicjały (lub skrót) nazwy użytkownika/ Wzrost (100 do 220 cm)/ Wiek (10 do 100 lat)/ Płeć (mężczyzna lub kobieta)/ Docelowa waga

Po wprowadzeniu powyższych danych tworzy się profil zarejestrowanego użytkownika. W ten sam sposób można dodać i rejestrować innych członków rodziny.

WYKONANIE POMIARÓW

- Należy ustawić wagę na stabilnym podłożu, które jest wymagane do prawidłowego pomiaru.
- Włączony Bluetooth: Jeśli Bluetooth nie jest włączony, aplikacja najpierw poprosi o włączenie Bluetooth.

- Należy kliknąć ikonę „OKOK”, aby uruchomić aplikację. Należy postępować zgodnie z instrukcjami obsługi aplikacji.

- Należy stanąć na wadze boso, prosto, upewniając się, że masa ciała jest równomiernie rozłożona, a obie stopy stoją na elektrodach.

Uwaga: Wynik pomiaru będzie nieprawidłowy, jeśli pomiar zostanie wykonany w skarpetkach.

- połączenie wagi ze smartfonem: Podczas pierwszego zastosowania aplikacja pokaże, że znaleziono Bluetooth i poprosi o połączenie wagi, należy nacisnąć przycisk „połącz”.

- Waga waży zaraz po załączeniu. Jeśli waga miga trzykrotnie, wynik pomiaru jest stabilny i pokazuje się na wyświetlaczu LCD. Następnie pojawia się znak „0000”. Następnie na wyświetlaczu LCD pojawiają się inne parametry, takie jak: waga, BMI, woda, tłuszcz, kości, BMR.

- Po połączeniu wagi, wyniki pomiarów będą wyświetlane w aplikacji automatycznie.

UWAGA: Jeśli użytkownik nie jest rozpoznany, pojawi się tylko waga.

OCENA WYNIKÓW

Każdy pomiar obejmuje następujących 8 podstawowych parametrów, a każdy parametr jest analizowany wraz z interpretacjami i sugestiami.

Waga w kg/ BMI/ Tłuszcz w organizmie w %/ Tłuszcz w narządach w %/ Woda w organizmie w %/ Procent mięśni w %/ Masa kości w kg/ Podstawowa przemiana materii w kcal (BMR)

ciężar kości

Podobnie jak inne części naszego ciała, nasze kości podlegają naturalnemu rozwojowi, degeneracji i procesom starzenia się. Masa kości szybko rośnie w dzieciństwie i osiąga maksimum między 30 a 40 rokiem życia. Masa kości nieco zmniejsza się z wiekiem. Degenerację można zredukować poprzez zdrowe odżywianie (zwłaszcza zażywanie wapnia i witaminy D) i regularne ćwiczenia. Przy odpowiednim budowaniu mięśni można wzmocnić strukturę kości. Należy zauważyć, że ta waga nie pokazuje zawartości wapnia w kościach, ale mierzy wagę wszystkich składników kości (substancji organicznych, substancji nieorganicznych i wody). Masa kośna podlega niewielkiemu wpływowi, ale zmienia się nieznacznie pod wpływem czynników (waga, wysokość, wiek, płeć). Brak uznanych wytycznych lub zaleceń dotyczących pomiaru masy kostnej.

UWAGA:

Nie należy mylić masy kostnej z gęstością kości. Gęstość kości można określić tylko za pomocą badania lekarskiego (np. tomografii komputerowej, ultrasonografii). Waga nie pozwala zatem na wyciągnięcie wniosków dotyczących zmian kości i twardości kości (np. osteoporozy).

BMR

Podstawowa przemiana materii (BMR) to ilość energii wymagana przez ciało podczas całkowitego odpoczynku w celu utrzymania podstawowych funkcji (np. podczas leżenia w łóżku przez 24 godziny). Wartość ta w dużej mierze zależy od wagi, wzrostu i wieku. Jest ona wyświetlana w skali diagnostycznej w jednostkach kcal/dzień przy użyciu naukowo uznanej formuły Harris-Benedykta. Organizm w każdym przypadku wymaga takiej ilości energii, którą należy ponownie wprowadzić do organizmu w postaci odżywienia. Jeśli organizm dostaje mniej energii przez dłuższy okres, może to być szkodliwe dla zdrowia..

WYNIKI ZWIĄZANE Z CZASEM

- Należy pamiętać, że miarodajne są tylko pomiary przeprowadzane kilka razy. Krótkotrwałe zmiany masy ciała w ciągu kilku dni są zwykle spowodowane utratą płynu. Interpretacja wyników zależy będzie od zmian całkowitej masy ciała, odsetka tkanki tłuszczowej, wody i mięśni, a także od okresu, w którym nastąpiły zmiany. Nagłe zmiany w ciągu kilku dni należy odróżnić od zmian w średnim okresie (w ciągu kilku tygodni) i długoterminowych zmian (w ciągu miesięcy).
- Podstawową zasadą jest to, że krótkotrwałe zmiany wagi prawie wyłącznie odzwierciedlają zmiany zawartości wody, podczas gdy średnie i długoterminowe zmiany mogą obejmować procenty tłuszczu i mięśni.
- Jeśli waga zmniejszy się w krótkim okresie, ale procent tkanki tłuszczowej wzrasta lub pozostaje taki sam, nastąpiła utrata wody - np. po treningu, sesji w saunie lub diety ograniczonej tylko do szybkiego odchudzania.
- Jeśli waga wzrasta w średnim okresie, a procent tkanki tłuszczowej spada lub pozostanie taki sam, pojawia się cenna masa mięśniowa.
- Jeśli waga i procent tkanki tłuszczowej spadają równocześnie, dieta działa - organizm traci masę tłuszczową.
- Idealnym rozwiązaniem jest wsparcie diety aktywnością fizyczną, ćwiczeniami lub treningami. W ten sposób można zwiększyć masę mięśniową w średnim okresie.
- Nie należy dodawać procentu tkanki tłuszczowej, wody lub mięśni (niektóre elementy tkanki mięśniowej również zawierają wodę).

INNE FUNKCJE

Przypisanie użytkownika

Istnieje możliwość przypisywania do 8 użytkowników dla pomiaru tylko wagi (z butami) i pomiaru diagnozującego (boso).

W przypadku nowego pomiaru, waga przypisuje pomiar do użytkownika, którego ostatnio zapisany pomiar mieści się w zakresie +/- 3 kg.

Jeśli pomiar przekracza rozpoznawalny ciężar, oznacza to jako niezany pomiar. Wagę można przypisać za pomocą aplikacji.

Zapisywanie przypisanych pomiarów przez wagę

Jeśli aplikacja i połączenie Bluetooth® z wagą są aktywne, nowo przypisane pomiary są wysyłane natychmiast do aplikacji. W takim przypadku wartości nie są zapisywane przez wagę.

Jeśli aplikacja nie jest aktywna, nowo przypisane pomiary są zapisywane przez wagę. Waga może zapisać w sumie 20 pomiarów. Zapisane pomiary są automatycznie przenoszone do aplikacji, jeśli aplikacja zostanie uruchomiona w zakresie Bluetooth®.

Synchronizacja danych odbywa się w ciągu 10 sekund. Istnieje możliwość automatycznego przeniesienia danych, kiedy waga jest wyłączona.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Dokładność pomiarów i żywotność urządzenia zależy od jego obsługi:

WAŻNE

- Urządzenie należy czyścić. Zabrania się stosować detergentów ściernych i zanurzania urządzenia w wodzie.
- należy upewnić się, że do wagi nie przedostał się płyn. Zabrania się zanurzania wagi w wodzie. Zabrania się mycia wagi pod bieżącą wodą.
- Zabrania się umieszczania jakichkolwiek przedmiotów na wadze, jeśli nie jest używana.
- Należy zabezpieczyć urządzenie przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt wysokimi źródłami ciepła (piece, grzejniki).
- Zabrania się narażania wagi na działanie wysokich temperatur i silnych pól elektromagnetycznych (np. telefony komórkowe).

OZNACZENIA BŁĘDÓW

„Lo” : Jeśli na wyświetlaczu LCD pojawi się napis „Lo” oznacza to, że baterie powinny być wymienione na nowe.

„Err”: nadmierne obciążenie. Maksymalna nośność 180 kg jest przekroczona.

GWARANCJA

1. Gwarancji udziela firma EDC Poterek Sp. Jawna. z siedzibą: ul.Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Tel. serwis: 022-7213571 w.10 – zwana dalej Esperanza.
2. Niniejsza gwarancja przyznaje nabywcy prawa i uprawnienia wobec Esperanza. Gwarancja ta powinna zostać uważnie przeczytana, ponieważ w przypadku roszczeń wobec Esperanza będzie przyjęte, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
3. Esperanza zapewnia, że każdy produkt, łącznie z wyposażeniem zawartym w opakowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
4. W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, Esperanza według własnego wyboru naprawi lub wymieni produkt na nowy, używając nowych lub fabrycznie odnowionych części. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części Esperanza gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
5. Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zakupu do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakowaniu. Esperanza zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku jakiegokolwiek części wyposażenia.
6. Esperanza zobowiązuje się ustosunkować do reklamacji w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. Esperanza zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w możliwie jak najkrótszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
7. W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, Esperanza zastrzega sobie prawo wymiany na nowszy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
8. W przypadku zgłaszania roszczeń uważa się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w zależności od dostępności produktu), zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec Esperanza.

WYŁĄCZENIA:

Gwarancja nie obejmuje:

1. Produktów nie wyprodukowanych przez Esperanza
2. Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadały wady w wyniku:
 - używania w sposób inny niż z ich normalne przeznaczenie
 - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzną strukturę urządzenia
 - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis Esperanza
 - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
 - niewłaściwej instalacji produktów lub oprogramowania
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, itp.
3. Esperanza nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zysków lub szkód wynikłych z używania produktów Esperanza we współpracy z innymi urządzeniami.
4. Produktów z zerwanymi plombami, nalepkami oraz produktów w wysokim stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy Esperanza są objęte 2 letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta (konsument to osoba, która nabywa rzecz ruchomą w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą). W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związanym z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Gwarancja na sprzedany towar nie wyklucza, nie ogranicza ani też nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, szczegółowo uregulowanych w ustawie z 27.07.2002r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. Nr 141, poz.1176 ze zm.).

Produkty Esperanza posiadają wszelkie niezbędne certyfikaty bezpieczeństwa wymagane na terenie EU.



Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/EU, wyrzucanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje to tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.

BADEZIMMERWAAGE 8W1 MIT BLUETOOTH-FUNKTION

TECHNISCHE PARAMETER

- Gewichtsmessbereich: 5kg - 180kg
- 3 Einheiten: Kilogramm "kg", Pfund "lb" und Steine "st"
- Automatische Benutzererkennung
- 8 Benutzer verfügbar
- Automatische Abschaltfunktion
- Batterieanzeige bei niedrigem Stand
- Überlastungsanzeige
- Messgenauigkeit Gewicht und Knochenmasse: 100g
- Anteil an Körperfett, Körperwasser, Muskeln - Präzision: 0,1%
- Kalorienbedarf - Präzision: 1 kcal
- 20 Messspeicher für registrierte Benutzer, wenn Daten nicht an die App übertragen werden können
- Großes LCD-Display mit blauer Hintergrundbeleuchtung: 75 x 31 mm
- 6 mm hoch-gehärtete Sicherheitsglasplattform: 30 x 30 cm
- Fußschalter
- Stromversorgung: 2 * AAA-Batterie (nicht enthalten)
- Arbeitstemperatur: 0 ° C - 40 ° C
- Bluetooth 4.0 oder höher
- Kostenlose "OKOK international" - App
- 8 Diagnoseparameter für jede Messung

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Stellen Sie sicher, dass sie für andere Benutzer zugänglich ist und beachten Sie die darin enthaltenen Informationen.

WARNUNG

- Die Waage darf nicht von Personen mit medizinischen Implantaten (z. B. Herzschrittmachern) benutzt werden. Andernfalls könnte ihre Funktion beeinträchtigt werden.
- Nicht während der Schwangerschaft verwenden.
- Stellen Sie sich nicht auf die Außenkante einer Seite der Waage: Diese kann nämlich kippen!
- Batterien sind sehr gefährlich, wenn sie verschluckt werden. Bewahren Sie Batterien auf und lassen Sie sie nicht in Reichweite von Kleinkindern. Wenn Batterien verschluckt werden, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern (Erstickengefahr).
- Vorsicht! Nicht mit nassen Füßen auf die Waage treten oder wenn die Oberfläche der Waage feucht ist - Es besteht Rutschgefahr!
- Dieses Gerät ist nur für den persönlichen Gebrauch vorgesehen, nicht für medizinische oder kommerzielle Anwendungen.
- Beachten Sie bitte: "Technische Toleranzen" bedeutet, dass die Ergebnisse variieren können, da die Waage nicht für den professionellen medizinischen Gebrauch kalibriert ist.
- Stellen Sie die Waage auf einen ebenen Untergrund. Für eine korrekte Messung ist ein fester Bodenbelag erforderlich.
- Schützen Sie das Gerät vor harten Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und sich zu nahe befindlichen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).

KINDER UND BEHINDERTE PERSONEN

- Zur Sicherheit der Kinder bitte die Zubehörteile der Verpackung niemals lose lassen (Plastiktaschen, Kartons, usw.)
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Personen (darunter Kinder) bestimmt, deren eingeschränkte physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie am Gebrauch des Gerätes hindert. Die Nutzung des Gerätes von solchen Personen erfolgt ausschließlich unter Aufsicht eines Betreuers der nach Erhalt entsprechender Hinweise.
- Kinder sollen nicht mit Folie spielen. Erstickengefahr! Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.

EINSCHRÄNKUNGEN

Bei der Messung von Körperfett und anderen Werten können abweichende und unplausible Ergebnisse auftreten bei:

- Kindern unter ca. 10 Jahren,
- Leistungssportlern und Bodybuildern,
- Schwangeren,

- Personen mit Fieber, laufender Dialysebehandlung oder mit Ödem- oder Osteoporose-Symptomen,
- Personen, die kardiovaskuläre Medikamente einnehmen (betr.: Herz- und Gefäßsystem),
- Personen, die gefäßerweiternde oder gefäßverengende Medikamente einnehmen,
- Personen mit erheblichen anatomischen Abweichungen der Beine in Bezug auf die Gesamtkörpergröße (Länge der Beine erheblich verkürzt oder verlängert).

ALLGEMEINE TIPPS

- Wiegen Sie sich, um vergleichbare Ergebnisse zu erhalten, möglichst immer zur gleichen Tageszeit (vorzugsweise morgens) nach dem Toilettengang auf nüchternen Magen und unbedeckt ab, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.
- Wichtig für die Messung: Messen Sie Körperfett nur barfuß und mit leicht feuchten Fußsohlen. Vollständig trockene Sohlen können aufgrund unzureichender Leitfähigkeit zu unbefriedigenden Messungen führen.
- Stehen Sie während der Messung still und aufrecht.
- Nach ungewohnter körperlicher Aktivität einige Stunden warten.
- Warten Sie morgens nach dem Aufstehen ca. 15 Minuten, damit sich das Wasser im Körper verteilen kann.
- Denken Sie daran, dass nur langfristige Trends wichtig sind. Kurzfristige Gewichtsveränderungen innerhalb weniger Tage sind meist auf einen Flüssigkeitsverlust zurückzuführen. Körperwasser spielt eine wichtige Rolle für unser allgemeines Wohlbefinden.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Apple-Systemanforderungen: IOS 6.0 oder höher + Bluetooth 4.0 oder höher.

Android-Systemanforderungen: Android 4.3 oder höher + Bluetooth 4.0 oder höher.

MESSPRINZIP

Diese Waage arbeitet nach dem B.I.A. Prinzip (bioelektrische Impedanzanalyse). Dies ermöglicht die Messung von physikalischen Zusammenhängen innerhalb von Sekunden mittels eines nicht nachweisbaren, völlig harmlosen elektrischen Stroms. Der Körperfettanteil und andere physikalische Zusammenhänge im Körper können durch Messung des elektrischen Widerstandes (Impedanz) und Berechnung von Konstanten und individuellen Parametern wie Alter, Größe, Geschlecht und Aktivitätsgrad bestimmt werden. Muskelgewebe und Wasser haben eine gute elektrische Leitfähigkeit und daher einen geringeren Widerstand. Knochen und Fettgewebe haben dagegen eine geringe Leitfähigkeit, da Fettzellen und Knochen aufgrund ihres sehr hohen Widerstandes kaum Strom führen.

Bitte beachten Sie, dass die von der Diagnoseskala erhaltenen Werte nur eine Annäherung der tatsächlichen analytischen medizinischen Daten darstellen. Nur ein spezialisierter Arzt kann Körperfett, Körperwasser, Muskelanteil und Knochenstruktur unter Verwendung medizinischer Verfahren (z. B. Computertomographie) genau bestimmen.

ERSTMALIGE VERWENDUNG DER SKALA

Einlegen der Batterien

Auf der Rückseite der Waage befindet sich das Batteriefach. Legen Sie die Batterien in die Waage ein und stellen Sie sicher, dass die Polarität der Batterie korrekt ist. Wenn die Waage nicht funktioniert, entfernen Sie die Batterien vollständig und setzen Sie sie wieder ein.

Ändern der Einheit

Drücken Sie die "UNIT" -Taste, die sich auf der Rückseite der Waage befindet. Sie können zwischen Kilogramm "kg", Pfund "lb" und Steinen "st" wechseln.

Einstellen der Waage

Stellen Sie die Waage auf festen und ebenen Boden. Für eine korrekte Messung ist ein fester Bodenbelag erforderlich.

ERSTMALIGE VERWENDUNG MIT DER APP

Scannen Sie den QR-Code unten, um die OKOK-App herunterzuladen, oder installieren Sie "OKOK.International" aus dem App-Store.



Starten Sie die App und befolgen Sie die Anweisungen.

Hinweis: Die Anzeigesprache dieser App bleibt mit der Sprache Ihres Smartphones identisch. Sie

können die Sprache Ihres Smartphones ändern, um die Sprache der App zu ändern. Sie MÜSSEN persönliche Benutzerparameter eingeben, um Ihren Körperfettanteil und andere physische Daten zu messen. Die Waage verfügt über 8 Benutzerspeicher, mit denen Sie und Ihre Angehörigen persönliche Einstellungen speichern können. Es ist auch möglich, Benutzer über andere mobile Endgeräte, auf denen die OKOK-App installiert ist, zu aktivieren oder das Benutzerprofil in der App zu ändern (siehe App-Einstellungen).

AKTIVIEREN SIE BLUETOOTH® IN DEN SMARTPHONE-EINSTELLUNGEN.

Hinweis: Bluetooth-Smart-Geräte - wie diese Waage - sind in den allgemeinen Einstellungen der Bluetooth-Geräteleiste nicht sichtbar. Bluetooth Smart-Geräte sind nur in speziellen Apps oder in Gerätehersteller-Apps zu sehen.

Halten Sie das Smartphone nahe an die Waage, um während der ersten Verwendung eine aktive Bluetooth®-Verbindung aufrechtzuerhalten.

BENUTZER REGISTRATION

Folgende Einstellungen müssen in der App "okok international" eingestellt oder eingetragen werden: E-Mail-Adresse / Passwort / Initialen (oder Abkürzung) des Nutzernamens / Körpergröße (100 bis 220 cm) / Alter (10 bis 100 Jahre) / Geschlecht (Mann oder Frau) / Zielgewicht. Wenn alle Einstellungen gemacht sind, besitzen Sie das Profil des registrierten Benutzers. Sie können andere Familienmitglieder auf die gleiche Weise hinzufügen und registrieren.

NEHMEN VON MESSUNGEN

- Stellen Sie die Waage auf ebenen Untergrund. Für eine korrekte Messung ist ein fester Bodenbelag erforderlich.
- Bluetooth einschalten: Wenn Ihr Bluetooth nicht eingeschaltet ist, fordert Sie die App auf, zuerst Bluetooth zu aktivieren.
- Klicken Sie auf das "OKOK" -Symbol, um die App auszuführen. Folgen Sie zum Bedienen den Anweisungen der App.
- Treten Sie mit bloßen Füßen auf die Waage und achten Sie darauf, dass Sie bei gleichmäßiger Gewichtsverteilung mit beiden Beinen auf den Elektroden stehen.
Hinweis: Das Messergebnis wird ungenau, wenn die Messung mit Socken an den Füßen durchgeführt wird.
- Verbinden des Smartphones an die Waage: Bei der ersten Verwendung zeigt die App an, dass eine Bluetooth-Waage gefunden wurde, und fordert Sie auf, die Waage zu verbinden. Klicken Sie dann auf die Taste "bind".
- Die Waage beginnt sofort zu wiegen. Wenn das Gewicht dreimal aufblinkt, ist das Messergebnis stabil und wird auf dem LCD angezeigt. Dann erscheint ein anderes Zeichen: "0000". Danach zeigen sich weitere Parameter wie Gewicht, BMI, Fettwasser, Knochen, BMR ...
- Nach der Verbindung mit der Waage werden die Messergebnisse automatisch in der App angezeigt.

HINWEIS: Wenn der Benutzer nicht erkannt wird, kann nur das Gewicht angezeigt werden.

BEWERTUNG DER ERGEBNISSE

Jede Messung hat die folgenden 8 wesentlichen Parameter, wobei jeder Parameter mit Interpretation und Vorschlägen analysiert wird.
Gewicht in kg / BMI / Körperfett in % / Organfett in % / Körperwasser in % / Muskelanteil in % / Knochenmasse in kg / Grundumsatz in kcal (BMR)

Knochenmasse

Wie der Rest unseres Körpers unterliegen unsere Knochen den natürlichen Entwicklungs-, Degenerations- und Alterungsprozessen. Die Knochenmasse steigt im Kindesalter rasch an und erreicht ihr Maximum zwischen 30 und 40 Jahren. Die Knochenmasse nimmt mit zunehmendem Alter leicht ab. Sie können diese Degeneration durch eine gesunde Ernährung (insbesondere Kalzium und Vitamin D) und regelmäßige Bewegung etwas reduzieren. Mit einem entsprechenden Muskelaufbau können Sie auch Ihre Knochenstruktur stärken. Beachten Sie, dass diese Waage nicht den Kalziumgehalt Ihrer Knochen anzeigt, sondern das Gewicht aller Knochenbestandteile (organische Substanzen, anorganische Substanzen und Wasser) misst. Auf die Knochenmasse kann generell kaum Einfluss ausgeübt werden, sie wird jedoch innerhalb der Einflussfaktoren (Gewicht, Größe, Alter, Geschlecht) leicht variieren. Keine anerkannten Richtlinien oder Empfehlungen zur Messung der Knochenmasse.

ACHTUNG:

Bitte wechseln Sie die Knochenmasse nicht mit der Knochendichte. Die Knochendichte kann nur mittels einer medizinischen Untersuchung (z. B. Computertomographie, Ultraschall) bestimmt werden. Es ist daher nicht möglich, unter Verwendung dieser Skala Rückschlüsse auf Veränderungen der Knochen und der Knochenhärte (z. B. Osteoporose) zu ziehen.

GRUNDUMSATZ

Die Grundumsatzrate (BMR) ist die Menge an Energie, die der Körper bei vollständiger Ruhe

benötigt, um seine Grundfunktionen aufrechtzuerhalten (z. B. während er 24 Stunden im Bett liegt). Dieser Wert hängt stark von Gewicht, Größe und Alter ab. Er wird auf der Diagnoseskala in Kilokalorie / Tag gem. der wissenschaftlich anerkannten Harris-Benedict-Formel angezeigt. Ihr Körper benötigt diese Energie in jedem Fall und diese muss in Form von Nährstoffen dem Körper zugeführt werden. Wenn Sie längerfristig weniger Energie aufnehmen, kann dies Ihrer Gesundheit schaden.

ERGEBNISSE IM VERHÄLTNIS ZUR ZEIT

Denken Sie daran, dass nur langfristige Trends wichtig sind. Kurzzeitige Gewichtsschwankungen über einige Tage sind meist die Folge eines Flüssigkeitsverlustes. Die Interpretation der Ergebnisse hängt von den Veränderungen des Gesamtgewichts und des Anteils an Körperfett, Körperwasser und Muskeln sowie von der Zeit ab, in der diese Veränderungen vor sich gehen. Plötzliche Veränderungen innerhalb von wenigen Tagen müssen von mittelfristigen Veränderungen (über Wochen) und langfristigen Veränderungen (Monaten) unterschieden werden. Eine Grundregel ist, dass kurzfristige Gewichtsveränderungen fast ausschließlich Änderungen des Wassergehalts darstellen, während mittel- und langfristige Veränderungen auch die Fett- und Muskelmasse betreffen können.

- Wenn sich Ihr Gewicht kurzfristig verringert, Ihr Körperfettanteil sich jedoch erhöht oder gleich bleibt, dann haben Sie lediglich Wasser verloren - z.B. nach einer Trainingseinheit, einem Saunagang oder einer Diät, die nur auf schnellen Gewichtsverlust ausgerichtet ist.
- Wenn Ihr Gewicht mittelfristig ansteigt und der Körperfettanteil fällt oder gleich bleibt, hätten Sie wertvolle Muskelmasse aufbauen können.
- Wenn Gewicht und Körperfettanteil gleichzeitig fallen, dann funktioniert Ihre Ernährung - Sie verlieren Fettmasse.
- Idealerweise sollten Sie Ihre Ernährung durch körperliche Aktivität, Fitness- oder Krafttraining unterstützen.

Auf diese Weise können Sie mittelfristig Ihren Muskelanteil erhöhen.

- Körperfett, Körperwasser oder Muskelanteile sollten nicht hinzugefügt werden (bestimmte Elemente des Muskelgewebes enthalten auch Körperwasser).

WEITERE FUNKTIONEN

Benutzerzuordnung

Es ist möglich, bis zu 8 Benutzer für eine Nur-Gewicht-Messung (mit Schuhen) oder für eine Diagnosemessung (barfuß) zuzuweisen.

Bei einer neuen Messung ordnet die Waage die Messung demjenigen Benutzer zu, dessen zuletzt gespeicherte Messung innerhalb der Grenzen von +/- 3 kg liegt.

Wenn die Messung über dem erkennbaren Gewicht liegt, wird sie als unbekannte Messung angezeigt. Sie können die App verwenden, um das Gewicht zuzuweisen.

Speichern der zugeordneten Messungen auf der Waage

Wenn die App geöffnet ist und eine aktive Bluetooth®-Verbindung zur Waage besteht, werden neu zugewiesene Messungen sofort an die App gesendet. In diesem Fall werden die Werte nicht auf der Waage gespeichert.

Wenn die App nicht geöffnet ist, werden die neu zugewiesenen Messungen auf der Waage gespeichert. Insgesamt können 20 Messungen auf der Waage gespeichert werden. Die gespeicherten Messungen werden automatisch in die App übertragen, wenn Sie die App im Bluetooth®-Bereich öffnen.

Die Datensynchronisation erfolgt innerhalb von 10 Sekunden. Es ist möglich, Daten automatisch zu übertragen, wenn die Waage ausgeschaltet ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Genauigkeit der Messungen und die Lebensdauer des Geräts hängen von der sorgfältigen Handhabung ab:

WICHTIG

- Das Gerät sollte gelegentlich gereinigt werden. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel und tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit auf die Waage gelangt. Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser ein. Waschen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.
- Legen Sie keine Gegenstände auf die Waage, wenn Sie sie nicht benutzen.
- Schützen Sie das Gerät vor harten Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- Setzen Sie die Waage keinen hohen Temperaturen oder starken elektromagnetischen Feldern aus (z. B. Mobiltelefone).

FEHLERSIGNALE

"Lo": Wenn "Lo" auf dem LCD angezeigt wird, müssen die Batterien durch neue ersetzt werden.

"Err": Überladen. Die maximale Tragfähigkeit von 180 kg ist überschritten.

GARANTIE

1. Garantie wird erteilt von der Firma EDC Poterek Sp. Jawna. mit Sitz in: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki / POLEN, Tel. Servis: 022-7213571 Hausruf 10 – nachfolgend Esperanza genannt.
2. Dem Erwerber werden mit der vorliegenden Garantie Rechte und Berechtigungen der Esperanza gegenüber zuerkannt. Diese Garantie ist genau zu lesen, denn bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen wird angenommen, dass der Verbraucher sich mit den Garantiebedingungen vertraut gemacht und diese akzeptiert hatte.
3. Esperanza versichert, dass jedes Produkt, inklusive der in der Verpackung enthaltenen Ausstattung, ist frei von Material- und Fabrikationsfehlern, vorausgesetzt es wird normal bestimmungsgemäß verwendet.
4. Tritt eine Beschädigung (Defekt) während der Garantiezeit auf, wird Esperanza nach eigenem Ermessen das gegebene Produkt reparieren oder gegen ein neues umtauschen, unter Anwendung von neuen oder fabrikmäßig erneuten Teilen. Im Fall der Anwendung von fabrikmäßig erneuten Teilen gewährleistet Esperanza, dass die Eigenschaften dieser Teile den neuen Produkten entsprechen werden.
5. Defektes Produkt sollte mit Empfang, Handelsrechnung oder einem anderen Kaufnachweis an den Ort des Kaufs zusammen zurückgegeben werden. Es sollte alles Zubehör in Originalverpackung befestigt ist. Esperanza hat Recht auf Garantie abzulehnen, wenn nicht alle Zubehör wird uns fehlen.
6. Esperanza ist verpflichtet, auf die Beschwerde innerhalb von 14 Kalendertagen nach der Mitteilung in der Verkaufsstelle zu reagieren. Esperanza wird das mangelhafte Produkt in kürzester Zeit zu reparieren. Wenn müssen aus dem Ausland importieren von Teilen, die notwendig sind, um die Reparatur dieses Mal kann verlängert werden.
7. Muss ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neues Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
8. Im Fall der Erhebung von Garantieansprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung geäußert hat, und dass die Reparatur und der Umtausch (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber Esperanza geltend zu machen.

GARANTIEAUSSCHLUSS:

Von der Garantie werden folgende Produkte nicht umfasst:

1. Produkte, die nicht von Esperanza hergestellt wurden
2. Produkte, die beschädigt wurden oder Fehler hatten infolge:
 - der Verwendung auf eine andere Art und Weise als ihre normale Bestimmung
 - der Modifikationen oder Ingerenzen in die innere Struktur des Gerätes
 - der Wartung bei nicht autorisierten Servicestellen oder bei einem anderen Service als der Service der Esperanza
 - der unangemessenen Aufbewahrung, des Transports oder des Packens
 - der falschen Installation der Produkte oder der Software
 - der mechanischen, physischen, chemischen Beschädigungen, u.ä.
3. Esperanza übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden betreffend Geschäftsverlust, Verlust von Daten, Gewinnen oder für solche Schäden, die aus der Anwendung von Esperanza - Produkten in der Zusammenarbeit mit anderen Geräten resultieren.
4. Produkte mit zerstörten / beschädigten Siegeln, Aufklebern und Produkte, die hochgradig abgenutzt sind.

Auf alle Esperanza – Produkte wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren erteilt. Alle Produkte besitzen notwendige Sicherheitsbescheinigungen.



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Hausmüll untersagt. Die Bauteile unterliegen dem Recycling und sollen getrennt entsorgt werden. Andernfalls können gefährliche und gesundheitsschädliche Stoffe freigesetzt werden, die eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Das Gesetz verpflichtet jeden Verbraucher, unnötige oder gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte an die Hersteller, Handelsvertreter oder Abfallbehandlungsanlagen zurückzugeben. Die genauen Bedingungen werden durch die Vorschriften des jeweiligen Landes reguliert. Dieses Symbol auf Produkten oder deren Anleitung weist auf die Entsorgung hin. Dank der richtigen Mülltrennung sowie der Einhaltung von Vorschriften über das Recycling trägt jeder Verbraucher somit zum Umweltschutz bei.

ВЕСЫ ДЛЯ ВАННОЙ 8W1 С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

- Диапазон измерения веса: 5 кг - 180 кг
- 3 единицы измерения: килограммы „kg“, фунты „lb“ и камни „st“
- автоматическое распознавание пользователя
- возможность запрограммировать 8 пользователей
- функция автоматического отключения
- индикатор низкого уровня заряда батареи
- сигнализация перегрузки
- точность измерения веса и массы кости: 100 г
- точность процентного содержания жира, воды и мышц: 0,1 %
- точность указания потребности калорий: 1 ккал
- сохранение 20 измерений для зарегистрированного пользователя, если данные не могут быть загружены в приложение
- большой LCD индикатор с голубой подсветкой: 75*31 мм
- 6-миллиметровая платформа из закаленного стекла: 30*30 см
- ножной выключатель
- Питание: 2* батареи AAA (не входят в комплект)
- рабочая температура: 0°C - 40°C
- Bluetooth 4.0 или более новый
- бесплатное приложение „OKOK international“
- 8 диагностических параметров для каждого измерения

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Следует внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации и сохранять его для дальнейшего использования; это руководство должно быть доступно другим пользователям; следует соблюдать требования, содержащиеся в настоящем документе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается пользование весами людям с медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами), потому что их работа может ухудшиться.
 - Запрещается пользование весами беременным женщинам.
 - Запрещается становиться на внешний край весов, так как весы могут опрокинуться!
 - Батареи представляют большую опасность в случае их проглатывания. Батареи и весы следует хранить в недоступном для маленьких детей месте. В случае проглатывания батареи следует незамедлительно вызвать врача.
 - Следует держать детей подальше от упаковочных материалов (риск удушья).
- Предупреждение! Запрещается становиться влажной ногой или становиться на влажную поверхность весов - риск скольжения!
- Устройство предназначено только для личного использования и не предназначено для медицинского или коммерческого использования.
 - Следует помнить, технические допуски означают, что результаты могут отличаться, потому что весы не откалиброваны для профессионального медицинского использования.
 - Весы следует установить на устойчивом основании, так как это необходимо для правильного измерения.
 - Следует защитить устройство от ударов, влаги, пыли, химических веществ, высоких температурных колебаний и слишком сильных источников тепла (печи, радиаторы).

ДЕТИ И НЕПОЛНОПРАВНЫЕ ЛИЦА

- Для безопасности детей просьба не оставлять в свободном доступе части упаковки (пластиковые мешки, картон, пенополистирол и т. п.)
- Это устройство не может использоваться лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими и ментальными возможностями, нарушениями моторики и не имеющими необходимого опыта, и/или знаний. Использование устройства такими лицами возможно только под надзором опекуна или после получения указаний, относящихся к использованию устройства.
- Не позволяйте детям играть с фольгой. Опасность удушья! Не позволяйте детям играть с устройством.

ОГРАНИЧЕНИЯ

При измерении жировой ткани и других значений отклонения и неправильные результаты могут встречаться у:

- детей в возрасте до 10 лет,
- спортсменов и культуристов,
- беременных женщин,

- людей с повышенной температурой, людей проходящих курс диализа, людей с признаками отека или остеопороза,
- людей, принимающих лекарства (влияющие на сердце и сердечно-сосудистую систему),
- людей, принимающих лекарства для расширения или сужения кровеносных сосудов,
- людей со значительными анатомическими отклонениями ног по отношению к общему размеру тела (длина конечностей значительно укорочена или удлинена).

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- По возможности следует всегда взвешиваться в одно и то же время суток (желательно утром), после посещения туалета, натощак и без одежды для достижения сопоставимых результатов.
- Для измерения жира желательно стоять босиком, а подошвы ног, желательно чтобы были слегка влажными. Полностью сухие ноги могут привести к неточности измерения из-за неправильного прохождения сигнала.
- При измерении следует стоять ровно и неподвижно.
- После физической активности следует подождать несколько часов.
- Следует подождать около 15 минут после утреннего пробуждения, чтобы вода в организме распределилась.
- Следует помнить, что надежными являются только измерения, проведенные несколько раз. Кратковременные изменения массы тела в течение нескольких дней обычно происходят из-за потери жидкости. Вода для тела играет важную роль в нашем общем самочувствии.

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Системные требования для Apple IOS 6.0 или более нового + Bluetooth 4.0 или более нового
Системные требования для Android 4.3 или более нового + Bluetooth 4.0 или более нового

ПРИНЦИП ИЗМЕРЕНИЯ

Весы работают по принципу B.I.A. (анализ биоэлектрического импеданса). Это позволяет измерять физические взаимосвязи в течение нескольких секунд с помощью невидимого, полностью безопасного электрического тока. Процент жировой ткани и другие физические соединения в теле можно определить путем измерения электрического сопротивления (импеданса) и расчета фиксированных и индивидуальных параметров, таких как возраст, рост, пол и степень активности. Мышечная ткань и вода имеют хорошую электропроводность и, следовательно, более низкое сопротивление. С другой стороны, кости и жировая ткань имеют низкую проводимость, потому что жировые клетки и кости не накапливают ток в результате их очень высокого сопротивления.

Следует помнить, что значения, показанные весами, представляют собой только приблизительную оценку фактических аналитических медицинских данных. Только врач-специалист может точно определить жировую ткань, воду в организме, процент мышц и структуру кости с помощью медицинских процедур (например, компьютерной томографии).

НАЧАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

Установка батарей.

В нижней части весов находится батарейный отсек. Батареи следует установить таким образом, чтобы полярность батарей была правильной. Если весы не работают, следует вынуть и снова вставить батареи.

Смена единицы измерения

Нажимая кнопку "UNIT", находящуюся на задней части весов можно переключаться между килограммами „kg“, фунтами „lb“ и камнями „st“.

Настройка весов

Весы следует установить на устойчивом основании, так как это необходимо для правильного измерения.

НАЧАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

Следует отсканировать приведенный ниже QR-код, чтобы загрузить приложение ОКОК или установить „ОКОК.International“ из магазина приложений.



Чтобы запустить приложение, следует воспользоваться приведенными ниже инструкциями.

Примечание: Язык приложения будет таким же, как язык используемого смартфона. Изменив язык смартфона, можно изменить язык приложения.

Следует указать параметры пользователя для измерения процента жировой ткани и других физических данных. Весы имеют возможность сохранения данных 8 пользователей, что позволяет сохранять личные настройки. Кроме того, существует возможность активирования пользователей через другие мобильные оконечные устройства, на которых установлено приложение ОКОК, или изменения профиля пользователя в приложении (см. настройки приложения).

АКТИВАЦИЯ BLUETOOTH® В НАСТРОЙКАХ СМАРТФОНА.

Примечание: Устройства Bluetooth Smart, такие как данные весы, не отображаются в общих настройках списка устройств Bluetooth. Устройства Bluetooth Smart видны только в специальных приложениях или приложениях производителей устройств.

Смартфон следует разместить рядом с весами для поддержания активного соединения Bluetooth® во время первого использования.

РЕГИСТРАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Приведенные ниже данные следует установить или ввести в приложение „okok international“: Адрес электронной почты и пароль / Инициалы (или аббревиатура) имени пользователя / Рост (от 100 до 220 см) / Возраст (от 10 до 100 лет) / Пол (мужчина или женщина) / Целевой вес. После ввода приведенных выше данных создается профиль зарегистрированного пользователя. Таким же образом можно добавить и зарегистрировать других членов семьи.

ВЫПОЛНЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЙ

- Весы следует установить на устойчивом основании, так как это необходимо для правильного измерения.

- Включенный Bluetooth: Если Bluetooth не включен, приложение сначала попросит включить Bluetooth.

- Следует нажать на значок „ОКОК“, чтобы запустить приложение. Следует поступать в соответствии с инструкциями по использованию приложения.

- Следует стать на весы босиком, прямо, убедившись, что масса тела равномерно распределена, а обе ноги стоят на электродах.

Примечание: Результат измерения будет неправильным, если измерение производится в носках.

- подключение весов к смартфону: Во время первого применения приложение покажет, что обнаружен Bluetooth, и попросит подключить весы, а затем следует нажать кнопку „подключить“.

- Весы взвешивают сразу после включения. Если вес мигает три раза, результат измерения стабилен и отображается на LCD индикаторе. Затем появляется знак „0000“. Затем на LCD индикаторе отображаются другие параметры, такие как: вес, BMI, вода, жир, кости, BMR.

- После подключения весов результаты измерений будут отображаться в приложении автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если пользователь не распознан, отображается только вес.

ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ

Каждое измерение включает в себя 8 следующих основных параметров, а каждый параметр анализируется вместе с интерпретациями и предложениями.

Вес в кг/ BMI/ Жир в организме в %/ Жир в органах в %/ Вода в организме в %/ Процент мышц в % / Масса кости в кг/ Базальная скорость метаболизма в ккал (BMR)

костная масса

Как и все остальные части нашего тела, наши кости подвержены естественному развитию, дегенерации и процессам старения. Костная масса быстро растет в детстве и достигает максимума в возрасте между 30 и 40 годами. Костная масса незначительно уменьшается с возрастом. Дегенерацию можно уменьшить за счет здорового питания (особенно потребления кальция и витамина D) и регулярных физических упражнений. При правильном наращивании мышц можно укрепить структуру кости. Следует заметить, что эти весы не показывают содержания кальция в костях, но измеряют вес всех компонентов кости (органических веществ, неорганических веществ и воды). Костная масса достаточно стабильна, но незначительно изменяется под влиянием факторов (вес, рост, возраст, пол). Отсутствуют признанные руководящие принципы и рекомендации по измерению костной массы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не следует путать костную массу с плотностью кости. Плотность кости можно определить только путем медицинского обследования (например, компьютерной томографии, УЗИ). Весы не позволяют делать выводы об изменениях костной ткани и твердости кости (например, остеопороз).

BMR

Базальная скорость метаболизма (BMR) - это количество энергии, требуемое организмом во время полного отдыха для поддержания основных функций (например, лежа в постели в

течение 24 часов). Это значение во многом зависит от веса, роста и возраста. Он отображается на диагностической шкале в единицах ккал/день с использованием научно признанной формулы Харриса-Бенедикта. В каждом случае организму требуется такое количество энергии, которое необходимо повторно вводить в организм в виде питания. Если организм получает меньше энергии в течение более длительного периода времени, это может нанести вред здоровью.

РЕЗУЛЬТАТЫ, СВЯЗАННЫЕ СО ВРЕМЕНЕМ

• Следует помнить, что надежными являются только измерения, проведенные несколько раз. Кратковременные изменения массы тела в течение нескольких дней обычно происходят из-за потери жидкости. Интерпретация результатов будет зависеть от изменений общей массы тела, процента жировой ткани, воды и мышц, а также периода, в течение которого произошли изменения. Внезапные изменения в течение нескольких дней следует отличать от изменений в среднесрочной перспективе (в течение нескольких недель) и долгосрочных изменений (в течение нескольких месяцев).

Основное правило заключается в том, что краткосрочные изменения веса почти исключительно отражают изменения в содержании воды, в то время как среднесрочные и долгосрочные изменения могут включать проценты жира и мышц.

• Если вес сокращается в краткосрочной перспективе, но процент жира увеличивается или остается неизменным, происходит потеря воды - например, после тренировки, сеанса в сауне или диеты, предназначенной только для быстрой потери веса.

• Если вес увеличивается в среднесрочной перспективе, а процент жировой ткани уменьшается или остается неизменным, тогда появляется ценная мышечная масса.

• Если вес и процент жировой ткани падают одновременно, диета действует - организм теряет жировую массу.

• Идеальное решение - поддержка диеты физической активностью, упражнениями или тренировками.

Таким способом можно увеличить мышечную массу в среднесрочной перспективе.

• Не следует добавлять процент жировой ткани, воды или мышц (некоторые элементы мышечной ткани также содержат воду).

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Назначение пользователя

Имеется возможность назначения до 8 пользователей для измерения только веса (с обувью) и диагностических измерений (босиком).

В случае нового измерения, весы присваивают измерение тому пользователю, чье последнее измеренное значение находится в пределах +/- 3 кг.

Если измерение превышает узнаваемый вес, оно отображается как неизвестное измерение.

Вес можно назначить с помощью приложения.

Сохранение назначенных измерений весами

Если приложение и соединение Bluetooth® с весами активны, вновь назначенные измерения немедленно отправляются в приложение. В этом случае значения не сохраняются весами. Если приложение неактивно, вновь назначенные измерения сохраняются весами. Весы могут сохранять в общей сложности 20 измерений. Сохраненные измерения автоматически переносятся в приложение, если приложение запущено в диапазоне Bluetooth®.

Синхронизация данных происходит в течение 10 секунд. Имеется возможность автоматически передачи данных, когда весы отключены.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Точность измерения и срок службы устройства зависят от ухода за ним:

ВАЖНО

• Следует производить очистку устройства. Запрещается использовать абразивные моющие средства и погружать устройство в воду.

• Следует убедиться, что жидкость не попала в весы. Запрещается погружать весы в воду. Запрещается мыть весы под проточной водой.

• Запрещается размещать любые предметы на весах, если они не используются.

• Следует защитить устройство от ударов, влаги, пыли, химических веществ, высоких температурных колебаний и слишком сильных источников тепла (печи, радиаторы).

• Запрещается подвергать весы воздействию высоких температур и сильных электромагнитных полей (например, сотовых телефонов).

ОБОЗНАЧЕНИЯ ОШИБОК

„Lo“: Если на LCD индикаторе появится надпись „Lo“, то это означает, что батареи следует заменить новыми.

„Err“: перегрузка. Превышена максимальная грузоподъемность 180 кг.

ГАРАНТИЯ

1. Гарантия предоставлена фирмой простое товарищество EDC Poterek Sp. J., юридический адрес: ул. Познаньска 129/133, 05-850 Ожарув Мазовецки, тел. службы сервиса: 022-7213571 добав. 10, называемой далее Esperanza.
2. Настоящая гарантия предоставляет покупателю права и полномочия в отношении Esperanza. Настоящую гарантию следует внимательно прочитать, поскольку в случае предъявления претензий к Esperanza будет считаться, что пользователь ознакомился и принял условия гарантии.
3. Esperanza гарантирует, что во всех изделиях, включая комплектующие, содержащиеся в упаковке, отсутствуют дефекты материала и производственные дефекты при условии их нормальной эксплуатации в соответствии с назначением.
4. В случае появления повреждений в течение гарантийного срока Esperanza по своему усмотрению либо произведёт ремонт изделия, либо заменит его на новое, используя новые или обновленные в заводских условиях запасные части. В случае использования частей, обновленных в заводских условиях, Esperanza гарантирует, что их характеристики будут аналогичны новым изделиям.
5. Бракованные изделия должны быть возвращены вместе с получением, коммерческий счет-фактуру или любой другой документ, подтверждающий покупку к месту покупки. Он должен включать все аксессуары, прикрепленные в оригинальной упаковке. Esperanza имеет право отклонить гарантии, если любые аксессуары будут не хватать.
6. Esperanza стремится реагировать на жалобы в течение 14 календарных дней с момента его уведомления в точке продажи. Esperanza будет отремонтировать неисправное изделие в кратчайшие сроки. Если будет необходимо импортировать из-за рубежа любых частей, которые необходимы для ремонта на этот раз может быть продлен.
7. В случае необходимости замены товара на новый, Esperanza оставляет за собой право замены на более новую модель с подобными эксплуатационными параметрами, если она была введена в продажу вместо предшествующей модели товара.
8. В случае заявления претензий считается, что покупатель выразил согласие с тем, что ремонт и замена (в зависимости от наличия товара), в зависимости решения службы сервиса, является единственной и исключительной формой истребования гарантийных прав в отношении Esperanza.

ИСКЛЮЧЕНИЯ:

Гарантия не распространяется на:

1. Изделия, производителем которых является не Esperanza
2. Изделия, которые были повреждены или имели дефекты в результате:
 - использования не по прямому назначению
 - модификации или вмешательства во внутреннюю конструкцию устройства
 - сервисного обслуживания в неавторизованных сервисных пунктах, либо иной сервисной службе, чем Esperanza
 - неправильного хранения, перевозки или упаковки
 - неправильной установки предметов или программного обеспечения
 - механических, физических, химических, и т.п. повреждений
3. Esperanza не несёт ответственности за ущерб в результате упущенного бизнеса и дохода, потерянных данных, или ущерба вследствие использования изделий Esperanza в работе с другими устройствами.
4. Изделия с сорванными пломбами, наклейками, а также сильно изношенные изделия.

На все товары Esperanza распространяется 2-летняя гарантия производителя, и имеются все необходимые сертификаты безопасности.



В соответствии с Директивой 2012/19/EU, выбрасывать электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми отходами запрещено. Их составные части подлежат повторной переработке, либо их следует выбрасывать отдельно. В противном случае могут привести к выделению вредных и опасных веществ, угрожающих окружающей среде и здоровью человека. Закон обязывает каждого потребителя безвозмездно возвращать использованное и ненужное электрическое и электронное оборудование производителям, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа производителям, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа размещенный на изделии, в инструкции пользователя или на упаковке обязывает соблюдать именно это требование. Благодаря правильной сортировке, а также соблюдению предписаний, относящихся к утилизации отходов, каждый потребитель в значительной мере приобщается к охране окружающей среды.

KOUPELNOVÁ VÁHA 8W1

S FUNKCÍ BLUETOOTH

TECHNICKÉ PARAMETRY

- Rozsah vážení váhy: 5kg - 180kg
- 3 jednotky: kilogramy „kg“, libry „lb“ a kameny „st“
- automatické rozeznávání uživatele
- možnost zaprogramování 8 uživatelů
- funkce automatického vypínání
- ukazatel nízké úrovně baterie
- signalizace přetížení
- precizní vážení hmotnosti a hmoty kostí: 100g
- precizní ukázání procentu tuku, vody a svalstva: 0,1 %
- precizní ukázání kalorické potřeby: 1 kcal
- přechovávání 20 měření pro registrovaného uživatele, jestliže údaje nemohou být zaslány do aplikace
- velký displej LCD s modrým podsvícením: 75*31 mm
- 6mm platforma z kaleného skla: 30*30cm
- nožní zapínač
- Napájení: 2* baterie AAA (nedodané)
- pracovní teplota: 0°C - 40°C
- Bluetooth 4.0 nebo novější
- bezplatná aplikace „OKOK international“
- 8 diagnostických parametrů každého měření

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně přečtěte tyto bezpečnostní pokyny pro používání a zachovejte je pro pozdější využití; pokyny zprístupněte jiným uživatelům; dodržujte pokyny obsažené v tomto dokumentu.

VÝSTRAHA

- Zakazuje se používání váhy osoby s medickými implantáty (např. srdečními stimulátory), protože jejich činnost se může zhoršit.
- Zakazuje se používání váhy těhotnými ženami.
- Zakazuje se stoupání na vnější hraně váhy, protože se může převrátit!
- Baterie jsou velmi nebezpečné v případě polknutí. Baterie a váhu přechovávejte na místě nedostupném pro malé děti. V případě polknutí baterie, okamžitě přivolejte lékařskou pomoc.
- Udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od balíčku materiálu (riziko udušení).
- Výstraha! Zakazuje se stoupat mokrou nohou na vlhký povrch váhy - nebezpečí uklouznutí!
- Přístroj je určený výlučně k osobnímu použití, není určený medicckému nebo komerčnímu použití.
- Pamatujte, že technická tolerance znamená, že výsledky se mohou lišit, protože váha není kalibrována k profesionálnímu medicckému použití.
- Postavte váhu na stabilním podkladě, který je vyžadovaný pro správné vážení.
- Zabezpečte přístroj před údery, vlhkem, prachem, chemikáliemi, velkým kolísáním teploty a výkonnými tepelnými zdroji (kamna, ohřívače).

DĚTI A POSTIŽENÉ OSOBY

- Pro bezpečnost dětí neoponechávejte volně přístupné součásti obalu (igelitové tašky, lepenkové obaly, polystyrén apod.)
- Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, motorickými nebo duševními schopnostmi nebo bez nezbytných zkušeností a/nebo znalostí. Používání zařízení takými osobami je možné výhradně s dozorem osoby, která o ně pečuje nebo až když budou řádně poučené o pravidlech používání zařízení.
- Nedovolujte, aby si děti hrály s fólií. Hrozí nebezpečí udušení!. Nedovolujte, aby si děti hrály se zařízením.

OMEZENÍ

Při měření tukové tkáně a jiných hodnot, se odchylky a nesprávné výsledky mohou týkat:

- dětí mladší deset let,
- sportovců a kulturistů,
- těhotných žen,
- osob s horečkou, dialyzovaných nebo s příznaky otoku nebo osteoporózy,
- osob přijímajících léky (na srdce a kardiovaskulární systém),
- osob přijímajících léky na rozšíření nebo zúžení cév,
- osob se značnými anatomickými odchylkami nohou v poměru k celkovému tělesnému rozměru (délka končetin značně zkrácená nebo prodloužená).

OBECNÉ POZNÁMKY

- Jestliže je to možné, vaňte se vždy ve stejné denní době (nejlépe ráno), po použití toalety, na prázdný žaludek a bez oděvu, pro dosažení porovnatelných výsledků.
- Pro měření tuků je důležité stání na naboso, a aby byly spodky chodidel lehce vlhké. Úplně suchá chodidla mohou způsobit, že měření nebude přesné z důvodu nesprávného průtoku signálu.
- V průběhu měření stůjte rovně a nehýbejte se.
- Po fyzické aktivitě počkejte několik hodin.
- Po ranním vstávání počkejte přibližně 15 minut, aby se voda rozproudila po celém těle.
- Pamatujte, že věrohodné jsou pouze vážení prováděná vícekrát. Krátkodobé změny tělesné hmotnosti během několika dnů jsou obvykle způsobené ztrátou tekutiny. Metabolická voda hraje důležitou úlohu v našich pocitech.

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Systémové požadavky pro Apple IOS 6.0 nebo novější + Bluetooth 4.0 nebo novější

Systémové požadavky pro Androida Android 4.3 nebo novější + Bluetooth 4.0 nebo novější

ZÁSADA MĚŘENÍ

Váha funguje na zásadě B.I.A. (analýza bioelektrické impedance). Umožňuje to na měření fyzických poměrů v průběhu několika sekund pomocí slabého, úplně neškodného elektrického proudu. Procento tukové tkáně jiných tělesných tkání je možné určit měřením elektrického odporu (impedance) a výpočtem stálých a individuálních parametrů, jakými jsou věk, výška, pohlaví a stupeň aktivity. Tuková tkáň a voda mají dobrou elektrickou vodivost, a tedy nižší odpor. Na druhou stranu kosti a tuková tkáň mají nízkou vodivost, protože tukové buňky a kosti v důsledku jejich velmi vysokého odporu nekumulují proud.

Pamatujte, že hodnoty ukázané váhou jsou pouze sblížené ke skutečným analytickým medickým údajům. Pouze lékař specialista může precizně určit tukové tkáně, vodu v organismu, procent svalstva a strukturu kostí s použitím medicckých procedur (např. komputerové tomografie).

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ VÁHY

Vkládání baterií.

Na spodní části váhy se nachází komora baterie. Baterie umístěte tak, aby polarizace baterie byla správná. Jestliže váha nefunguje, vyjměte a opětovně baterii vložte.

Změna jednotky

Stlačující tlačítko "UNIT" nacházející se v zadní části váhy, je možné přepínat mezi kilogramy „kg“, librami „lb“ a kameny „st“.

Nastavování váhy

Váhu umístěte na stabilním podkladu, který je nezbytný pro správné měření.

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ VÁHY S APLIKACÍ

Naskenujte níže uvedený kód QR, pro stáhnutí aplikace OKOK nebo nainstalujte „OKOK.International“ ze skladu aplikace.



Pro spuštění aplikace se řiďte níže uvedenými pokyny.

Pozor: Jazyk aplikace bude stejný, jako jazyk používaného smartphonu. Při změně jazyku smartphonu je možné změnit jazyk aplikace.

Uvedte parametry uživatele, pro změření procentu tukové tkáně a jiných fyzických údajů. Váha má možnost zapamatování údajů 8 uživatelů, které umožňují zapsat osobní nastavení. Mimoto, existuje možnost aktivace uživatelů prostřednictvím jiných mobilních koncových zařízení, na kterých byla nainstalovaná aplikace OKOK nebo změnit profil uživatele v aplikaci (viz nastavení aplikace).

AKTIVACE BLUETOOTH® V NASTAVENÍCH SMARTPHONU.

Pozor: Zařízení Bluetooth Smart, taková jak tato váha, nejsou viditelná v obecných nastaveních seznamu zařízení Bluetooth. Zařízení Bluetooth Smart jsou viditelná pouze v speciálních aplikacích nebo aplikaci výrobce zařízení.

Smartphon umístěte v blízkosti váhy s cílem udržení aktivního spojení Bluetooth® v průběhu prvního použití.

REGISTRACE UŽIVATELE

Níže uvedené údaje nastavte nebo zaveďte do aplikace „okok international“:

Adresa e-mail a heslo/ Inicialy (nebo zkratka) názvu uživatele/ Výška (100 do 220 cm)/ Věk (10 do 100 let)/ Pohlaví (muž nebo žena)/ Plánovaná tělesná hmotnost.

Po zavedení výše uvedených údajů se vytvoří profil zaregistrovaného uživatele. Stejným způsobem je možné umístit a zaregistrovat jiné rodinné příslušníky.

PROVEDENÍ MĚŘENÍ

- Nastavte váhu na stabilním podkladě, který je požadovaný pro správné měření.
 - Zapnutí Bluetooth: Jestliže Bluetooth není zapnutý, aplikace nejdříve požádá o zapnutí Bluetooth.
 - Klikněte ikonku „OKOK“, pro spuštění aplikace. Postupujte v souladu s pokyny návodu na obsluhu aplikace.
 - Stůjte na váze naboso, rovně, a přesvědčte se, že hmota těla je rovnoměrně rozložena, a obě chodidla stojí na elektrodách.
Pozor: Výsledky měření nebudou správné, jestliže měření bude provedené v ponožkách.
 - spojení váhy ze smartphonem: V průběhu prvního použití aplikace ukáže, že byl nalezen Bluetooth a požádá o spojení váhy, stlačte tlačítko „spojit“.
 - Váha váží ihned po zapnutí. Jestliže váha třikrát blikne, je výsledek měření stabilní a ukazuje se na displeji LCD. Následovně se ukazuje znak „0000“. Poté se na displeji LCD ukazují jiné parametry, jak: váha, BMI, voda, tuk, kosti, BMR.
 - Po spojení váhy, budou výsledky měření promítané v aplikaci automaticky.
- POZOR:** Jestliže uživatel není rozeznáný, ukáže se pouze hmotnost.

HODNOCENÍ VÝSLEDKŮ

Každé měření obsahuje následujících 8 základních parametrů, a každý parametr jest analyzovaný spolu s interpretacemi se sugescemi.

Hmotnost v kg/ BMI/ Tuk v organizmu w %/ Tuk v orgánech w %/ Voda v organizmu w %/ Procent svalstva w %/ Hmotnost kostí v kg/ Látková a energetická výměna (BMR) hmotnost kostí

Podobně jak jiné části našeho těla, naše kosti podléhají přirozenému rozvoji, degeneraci a procesům stárnutí. Hmotnost kostí rychle narůstá v dětství a dosahuje maximum mezi 30 a 40 rokem života. Hmotnost kostí se s věkem poněkud snižuje. Degeneraci je možné redukovat zdravou výživou (zvláště přijímání vápníku a vitamínu D) a pravidelné cvičení. Při odpovídající tvorbě svalstva je možné zesílit strukturu kostí. Je nutné podotknout, že tato váha neukazuje obsah vápníku v kostech, ale měří hmotnost všech složek kostí (organických i neorganických látek, a vody). Kostní hmota je málo ovlivnitelná, ale neznatelně se mění vlivem následujících činitelů (váha, výška, věk, pohlaví). Chybí uznávané směrnice a doporučení týkající se měření **kostní hmoty**.

POZOR:

Není možné zaměřovat kostní hmotu s hustotou kostí. Hustotu kostí je možné určit pouze pomocí lékařského vyšetření (např. počítačové tomografie, ultrasonografie). Váha tedy zatím neumožňuje na vysunutí závěrů týkajících se změn kostí a tvrdosti kostí (např. osteoporózy).

BMR

Látková a energetická výměna (BMR) je množství energie vyžadovaná organizmem v průběhu úplného odpočinku s cílem udržení základních funkcí (např. v průběhu ležení v lůžku po dobu 24 hodiny). Tato hodnota ve velké míře závisí od váhy, výšky a věku. Je promítána v diagnostickém měřítku v jednotkách kcal/den s použitím vědecky uznávané formule Harris-Benedicta. Organizmus v každém případě vyžaduje takové množství energie, kterou je nutné opětovně zavést do organizmu v podobě výživy. Jestliže organizmus dostává méně energie delší dobu, může to být pro zdraví škodlivé.

VÝSLEDKY SPOJENÉ S ČASEM

- Pamatujte, že směrodatná jsou pouze měření prováděná několikrát. Krátkodobé změny tělesné hmotnosti během několika dnů jsou obvykle způsobené ztrátou tekutin. Interpretace výsledků bude záviset od změn celkové tělesné hmotnosti, procentu tukové tkáně, vody a svalstva, a také od období, ve kterém došlo ke změnám. Náhlé změny během několika dnů je nutné odlišit od změn v středním období (během několika týdnů) a dlouhodobých změn (v průběhu měsíců).
- Hlavní zásadou je to, že krátkodobé změny hmotnosti téměř výlučně odrážejí změny obsahu vody, zatímco střední a dlouhodobé změny mohou obsahovat procenty tukové tkáně a svalstva.
- Jestliže hmotnost se v krátkém období snižuje, ale procent tukové tkáně vzrůstá nebo zůstává stejný, nastoupila ztráta vody - např. po tréninku, pobytu v sauně nebo diety omezené pouze do rychlého hubnutí.
- Jestliže hmotnost v středním období vzrůstá, a procent tukové tkáně se snižuje nebo zůstává stejný, zvyšuje se podíl cenného svalstva.

- Jestliže hmotnost i procent tukové tkáně se současně snižují, dieta funguje - organizmus ztrácí tukovou tkáň.
- Ideálním řešením je podpora diety fyzickou aktivitou, cvičeními nebo tréninky. Tímto způsobem je možné zvýšit podíl svalstva ve středním období.
- Nedodávejte procent tukové tkáně, vody nebo svalstva (některé elementy svalstva rovněž obsahují vodu).

JINÉ FUNKCE

Připsání uživatele

Existuje možnost připsání do 8 uživatelů pro měření pouze váhy (s botami) a diagnostického měření (naboso).

V případě nového měření, váha připsuje měření do uživatele, kterého posledně zapsané měření je v rozsahu +/- 3 kg.

Jestliže měření překračuje rozeznatelnou hmotnost, bude to označené jako neznámé měření. Hmotnost je možné připsat pomocí aplikace.

Zapisování připsaných měření váhou

Jestliže aplikace a spojení Bluetooth® s váhou jsou aktivní, nově připsané měření jsou okamžitě zaslány do aplikace. V takovém případě nejsou hodnoty zapisované váhou.

Jestliže aplikace není aktivní, nově připsaná měření jsou zapisované váhou. Váha může zapsat celkem 20 měření. Zapsaná měření jsou automaticky přenášena do aplikace, jestliže aplikace bude spuštěná v rozsahu Bluetooth®.

Synchronizace údajů probíhá v průběhu 10 sekund. Existuje možnost automatického přenosu údajů, když je váha vypnutá.

ČIŠTĚNÍ A KONZERVACE

Přesnost měření a trvanlivost zařízení závisí od jeho obsluhy:

DŮLEŽITÉ

- Přístroj je nutné čistit. Zakazuje se používání abrazivních detergentů a ponořování zařízení ve vodě.
- přesvědčte se, že do váhy nevnikla kapalina. Zakazuje se ponořování váhy ve vodě. Zakazuje se mytí váhy pod tekoucí vodou.
- Zakazuje se umísťování jakýchkoliv předmětů na váze, jestliže není používána.
- Zabezpečte zařízení před úderem, vlhkem, prachem, chemikáliemi, velkými teplotními skoky a příliš velkými tepelnými zdroji (kamna, ohřívače).
- Zakazuje se vystavování váhy na působení vysokých teplot a silného elektromagnetického pole (např. mobilní telefony).

OZNAČENÍ CHYB

„Lo“ : Jestliže se na displeji LCD ukáže nápis „Lo“ znamená to, že baterie musí být vyměněné na nové.

„Err“: nadměrné zatížení. Maximální nosnost 180 kg je překročena.

ZÁRUKA

1. Záruku poskytuje společnost EDC Poterek Sp. Jawna. se sídlem: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Polsko, tel. servis: 004822-7213571 linka 10 – dále jen Esperanza.
2. Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtěte pečlivě tento záruční list, protože v případě nároků vůči firmě Esperanza bude považováno, že se uživatel seznámil se záručními podmínkami a s nimi souhlasil.
3. Esperanza zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
4. V případě zjištění poškození v záručním období, Esperanza dle vlastního výběru opraví nebo vymění výrobek za nový, s použitím nových nebo výrobcem opravených součástí. V případě použití výrobcem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
5. Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní fakturou nebo jiném dokladu o koupi na místě prodeje. To by mělo zahrnovat veškeré příslušenství připojené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
6. Esperanza je odhodlána reagovat na reklamaci do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě prodeje. Esperanza opraví vadný výrobek v nejkratším možném čase. Pokud bude muset dovážet ze zahraničí, z částí, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodloužena.
7. V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahájena jeho prodej a nahradil předchozí model.
8. V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasil s tím, že oprava a výměna (v závislosti na dostupnosti výrobku), dle rozhodnutí servisu, je jediným a výhradním prostředkem uplatnění nároku na záruku vůči firmě Esperanza.

VYLOUČENÍ:

Záruka se nevztahuje na:

1. Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou Esperanza
2. Výrobky, které byly poškozeny nebo měly závady následkem:
 - používání v nesouladu s jejich běžným určením
 - úpravy nebo zásahu do vnitřní struktury zařízení
 - oprav v neautorizovaných servisních střediscích nebo v servisu jiném než servis firmy Esperanza
 - nesprávného skladování, dopravy nebo balení
 - nesprávné instalace výrobků nebo softwaru
 - mechanických, fyzických, chemických, apod. poškození
3. Esperanza nenese zodpovědnost za vzniklá poškození, týkající se ztráty obchodu, dat, zisků nebo škod vzniklých používáním výrobků Esperanza ve spolupráci s jinými zařízeními.
4. Výrobky s porušenými plombami, nálepkami a podstatně opotřeбенé výrobky. Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a nezbytné bezpečnostní certifikáty.

Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a všechny jsou vybaveny nezbytnými certifikáty.



V souladu s Nařízením 2012/19/EU je likvidace elektrospotřebičů a elektronická spolu s komunálním odpadem z domácností zakázána. Jejich součásti se recyklují nebo je třeba je likvidovat samostatně. V opačném případě mohou způsobit uvolňování do ovzduší škodlivých a nebezpečných látek do životního prostředí a lidské zdraví. Právní předpisy zavazují každého spotřebitele k bezplatnému vrácení opotřebovaných a nadbytečných elektrospotřebičů jejich výrobcům, prodejcům nebo na místech zabývajících se likvidací odpadu tohoto druhu. Podrobné podmínky určují předpisy platné v konkrétní zemi. Tento symbol uvedený na výrobku, v návodu na používání nebo na obalu navazuje na tento požadavek. Díky správnému třídění a dodržování předpisů týkajících se likvidace odpadů přispívá každý uživatel tímto významným způsobem k ochraně životního prostředí.



DECLARATION OF CONFORMITY
DEKLARACJA ZGODNOŚCI

We, the manufacturer/importer (My, producent/importer):

EDC Poterek Sp. Jawna
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ozarów Mazowiecki, Poland

Declares that the product (Deklarujemy, że produkt):

Kind of product (rodzaj produktu): BLUETOOTH SCALE

Type designation (nazwa własna): B. FIT

Item No (numer/symbol): EBS016K, EBS016W

Options (opcje):

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

Jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi przepisami następujących dyrektyw:

EMC 2014/30/EU

Year of issue (last 2 digits): 2015-03

The products is compatible with the following norms/standards:

Produkt jest zgodny z poniższymi normami/standardami:

EN 55014-1:2017

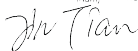
EN 55014-2:2015

Niniejsza deklaracja zgodności wydaje zostaną na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Manufacturers/Authorised representative



EDC Poterek Sp. Jawna
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ozarów Mazowiecki
Nip: 118-210-14-62 (Adm) Regon: 142415891



Jin Tian
Product Manager
Ozarów Mazowiecki 2021-09-14

